

Relations industrielles Industrial Relations



« *Technological Changes and Skilled Manpower: The Automobile and Parts Manufacturing Industries* », Department of Labour, Canada, in co-operation with federal and provincial government agencies and other groups, September 60, 54 pp.

Jacques St-Laurent

Volume 15, Number 4, October 1960

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1021958ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1021958ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Département des relations industrielles de l'Université Laval

ISSN

0034-379X (print)

1703-8138 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

St-Laurent, J. (1960). Review of [« *Technological Changes and Skilled Manpower: The Automobile and Parts Manufacturing Industries* », Department of Labour, Canada, in co-operation with federal and provincial government agencies and other groups, September 60, 54 pp.] *Relations industrielles / Industrial Relations*, 15(4), 519–520. <https://doi.org/10.7202/1021958ar>

Tous droits réservés © Département des relations industrielles de l'Université Laval, 1960

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

<https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/>

Érudit

This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

<https://www.erudit.org/en/>

ques des pensions et des formules de retraite, au plan de l'individu comme à celui de la nation. Soule se refuse à trouver avantageuse, à quelque point de vue que ce soit, la retraite obligatoire à un âge fixé arbitrairement; celle-ci diminue le nombre de travailleurs productifs ainsi que le niveau de leur revenu et du revenu national. Selon l'auteur, un pays ne peut se permettre une classe faite de millions d'inactifs qui sont hostiles à la retraite pour toutes sortes de raisons, psychologiques, sociologiques et financières.

D'autre part, il importe de ménager aux travailleurs âgés qui ne peuvent plus trouver à s'employer ou qui ne souhaitent plus continuer leur vie économiquement active des revenus plus considérables pour qu'ils puissent vraiment jouir de leur retraite.

Toutes les données de la science médicale tendent dans le même sens: la durée moyenne de vie s'allonge, la santé des personnes mûres s'accroît sans cesse. Il faut donc cesser d'attacher comme une tare, une évaluation pathologique à quiconque dépasse tel niveau d'âge. Il faut rétablir l'équilibre entre ces travailleurs de l'industrie et du commerce qui n'ont présentement pas suffisamment de loisirs, et les vieux ex-travailleurs à qui on en impose trop.

ROGER CHARTIER

Relations humaines et relations industrielles. Par Marcel Bolle de Bal. Bruxelles: Institut de Sociologie Solvay, 1958. 135 pp.

Plusieurs auteurs américains, avec Harbison & Coleman (*La négociation collective*), ont décrit en termes quelque peu interrogatifs la « zone neutre et imprécise des relations humaines ». Les « human relations », comme champ d'étude et comme optique dans l'industrie, sont une réalité décidément nord-américaine, aux contours plutôt flous, qui enjambe prestement et confond souvent les schèmes des diverses sciences de l'homme, et notamment la sociologie et la psychologie.

Le concept de « relations humaines », en bref, a nettement besoin de clarification. Car il recouvre tout à tour un fait social et une politique industrielle, un objet d'études et un ensemble de tech-

niques psycho-sociologiques, un facteur de productivité et un état d'esprit. Pareille imprécision dans les perspectives ne manque pas d'éveiller des inquiétudes chez les chercheurs du social comme chez les praticiens de l'industrie, patrons et chefs syndicaux. De sorte que la chasse à l'équivoque est doublement importante dans ce domaine où valeurs et intérêts s'entrechoquent.

Il est heureux, en conséquence, que des éclaircissements soient fournis sur les « relations humaines », et que de plus ils nous viennent d'un Européen qui a étudié sur place la réalité industrielle américaine.

Dans ce petit livre sans prétention, l'auteur analyse les divers aspects des relations humaines. Distinguant le plan de la recherche théorique et celui de l'action pratique, il dresse un bilan rétrospectif des études et des politiques de « human relations ». Il montre les promesses et les dangers des unes et des autres, soulignant les écueils d'une « fausse science » et d'une « fausse démocratie » industrielles. Il fait le joint entre « relations humaines », productivité et harmonie dans l'industrie.

S'appuyant sur certaines expériences réalisées dans l'industrie belge, l'auteur dégage les causes d'échec et les facteurs de réussite en matière de relations du travail.

Voici donc un petit ouvrage-synthèse qui rendra de grands services.

ROGER CHARTIER

« *Technological Changes and Skilled Manpower: The Automobile and Parts Manufacturing Industries* », Department of Labour, Canada, in co-operation with federal and provincial government agencies and other groups, September 60, 54 pp.

Le ministère fédéral du travail vient de publier la 8e d'une série d'études concernant l'entraînement de la main-d'oeuvre spécialisée au Canada. On sait que le ministère, conjointement avec d'autres organismes gouvernementaux aux niveaux fédéral, provincial et municipal, entreprenait dès 1956 une vaste série d'enquêtes à ce sujet. La présente étude traite des effets des changements

technologiques sur l'emploi et l'entraînement de la main-d'œuvre dans l'industrie de l'automobile. D'autres études ont déjà paru sur le même sujet pour d'autres industries. La présentation de celle-ci cependant comporte, à mon avis, une amélioration sensible sur les précédentes. On y donne d'abord de façon succincte et claire les principales caractéristiques de l'industrie. On procède ensuite à une définition d'un changement technologique en insistant avec prudence sur les difficultés d'en suivre les traces. Suit une comparaison de l'évolution de l'emploi et de la production à l'intérieur de l'industrie. Il est agréable, à cette occasion, de réaliser que les auteurs n'ont pas fait « table rase » des informations existant déjà, mais ont utilisé celles que le Bureau Fédéral de la Statistique publie sur l'industrie, informations qui, bien qu'imparfaites, permettent quand même d'établir certaines approximations.

L'étape suivante précise l'évolution des employés en fonction de certaines occupations et de la classification habituelle: non-qualifiés, semi-qualifiés, qualifiés et techniciens. Puis vient une section dans laquelle on trouve la description d'exemples précis d'innovations technologiques de même qu'une évaluation de la conséquence de leur introduction. L'étude se termine en soulignant certains problèmes humains d'adaptation à ces changements et dans quelle mesure les entreprises facilitent la ré-adaptation de leurs travailleurs par l'intermédiaire de leurs programmes d'entraînement. Il faut savoir gré aux responsables d'avoir publié une étude succincte dépourvue de longueurs et qui, à cause de la prudence avec laquelle on en utilise les résultats, jette sur le problème une lumière utile.

JACQUES ST-LAURENT

PUBLICATIONS RECENTES RECENT PUBLICATIONS

Généralités

« Human Rights and Fundamental Freedoms », Memorandum to the Special Committee of the House of Commons considering the Proposed Bill on Human Rights and Fundamental Freedoms, presented by the Canadian Labour Congress, Tuesday, July 19th, 1960, *Canadian Labour*, septembre 1960, Vol. 5, No. 9, pp. 14-21.

« Study Finds New York Management Up-Grading Employee Publications », by Frank E. Hewens, *Industrial Bulletin*, New York State Department of Labour, N.Y., Vol. 39, No. 7, July 1960, pp. 2-7.

« L'industrialisme et le travailleur industriel », par Clark Kerr, *Revue Internationale du Travail*, Genève, vol. LXXXII, no 3, septembre 1960, pp. 267-282.

Working and Living Conditions in Canada, Department of Labour and Department of Citizenship and Immigration, Ottawa, Ninth Edition, April 1960, 72 pp.

« The Evolving Work-Life Pattern », by Fred Slavick and Seymour L. Wolfbein, *Aging and Society: A Handbook of Social Gerontology*, Clark Tibbitts, Editor, University of Chicago Press, Publisher, Chicago, 1960. Reprint Series Number 92, New York State School of Industrial and Labor Relations, Cornell University, Ithaca, N.Y., pp. 298-329.

Fundamental Rights and Freedoms in Canada, Progress Report for the Year ended June 30, 1960, by Dr. Manfred Saalheimer, Canadian Jewish Congress, Information and Comment, 493 Sherbrooke St., West, Montreal, No. 24, October 1960, 35 pp.

« Categories of Thought About Jobs and People in Industry », by Harry C. Triandis, *Journal of Applied Psychology*, Vol. 43, No. 5, 1959. Reprint Series No. 83, Institute of Labor and Industrial Relations, University of Illinois Bulletin, Urbana, Ill. pp. 338-344.

« Cognitive Similarity and Interpersonal Communication in Industry », by Harry